IV. ТЫПАЛОГІЯ ПУБЛІЦЫСТЫЧНЫХ ЖАНРАЎ

Людмила Балахонская

Санкт-Петербургский государственный университет (Россия)

ИНТЕРНЕТ-РЕЛИЗ КАК PR-ТЕКСТ: ЖАНРОВОЕ СВОЕОБРАЗИЕ И СТИЛИСТИКО-ЯЗЫКОВЫЕ ОСОБЕННОСТИ

Пресс-релиз как основной жанр PR-текста в современных коммуникационных условиях претерпел существенные изменения. На смену традиционному печатному пресс-релизу в бумажном формате, который просуществовал около ста лет — с начала XX века почти до его конца, пришел интернет-релиз, создаваемый и распространяемый с помощью компьютерных и интернет-технологий. Интернет-релиз — это релиз субъекта PR, размещаемый в сети интернет и передающий актуальную новость о деятельности этого субъекта. Основная цель интернет-релиза — оперативно предоставить читателю как можно больше информации о событии, ситуации или персоне, послуживших основой информационного повода. Интернет-релиз чаще всего размещается на корпоративном сайте организации или в социальных сетях.

В зависимости от площадки размещения релиза (на сайте или в соцсетях) нам представляется возможным среди интернет-релизов выделить две разновидности: веб-релизы и социомедиарелизы.

Укажем характерные признаки веб-релиза как жанра PR-текста:

- размещается на корпоративном сайте организации или на других сайтах, таких как релизоприемники (например www.press-release.ru, www.press-reliz.ru, www.prnews.ru), новостные порталы (например www. novoteka.ru), отраслевые порталы различных сегментов рынка (в сфере экономики и финансов, к примеру, известны такие порталы, как www. gaap.ru, www.goodlancer.com, www.credcard.ru, www.ibk.ru и др.), сайты партнеров данной организации, сервисы электронных почтовых рассылок (например www.subscribe.ru), сайты интернет-СМИ [1, с. 23–26];
- в отличие от традиционного пресс-релиза веб-релиз адресуется не только журналистам, но и другим группам общественности (партне-

рам, клиентам, акционерам, органам власти, государственным структурам и т. п.). Именно изменение целевых групп стало причиной постепенного вытеснения устоявшегося термина «пресс-релиз» и замены его терминами «релиз», «интернет-релиз» и «веб-релиз»;

- характеризуется гипертекстуальностью. Благодаря техническим возможностям интернет-релиз, и в частности веб-релиз, выходит за рамки отдельного текста, представляя собой гипертекст, имеющий нелинейную структуру. Гипертекстовые ссылки позволяют адресату переходить на другие информационные ресурсы и получать дополнительную, более подробную информацию о событии, персоне или ситуации, о которых сообщалось в тексте;
- содержит ключевые слова и словосочетания (иногда целые фразы),
 вводимые в текст с помощью технологий seo-копирайтинга или рерайтинга в целях оптимизации сайта в поисковых системах;
- характеризуется поликодовостью возможностью передачи информации не только с помощью вербального текста, но и с привлечением невербальных средств. Использование кодов разных семиотических систем обеспечивает более эффективное воздействие веб-релиза на сознание адресатов;
- отличается особой структурированностью: разбивкой на блоки с заголовками и подзаголовками, шрифтовыми выделениями, подчеркиваниями и т. п.

Рассмотрим типовую структуру веб-релиза как PR-текста. В ее основе – структура классического пресс-релиза: шапка, включающая логотип, название организации (базисного субъекта), название PR-структуры, контакты; дата распространения; название жанра – слово «пресс-релиз»; заголовок; лид – первый абзац пресс-релиза; основной текст.

Дополнительно в структуру веб-релиза как гипертекста могут включаться:

- ссылки на последние сообщения в СМИ, касающиеся данного информационного повода (например www.lexis-nexis.com),
 - ссылки на корпоративные блоги и подкасты,
 - ссылки на профиль компании,
 - ссылки на видеоматериалы (например www.youtube.com),
- информация о спикерах или VIP-персонах (например ссылки на биографию, профиль деятельности персоны в «Facebook»),
 - ссылки на фото,
- календарь выставок, в которых участвует компания (например в «Google Calendar») [2, с. 27–28]

Еще в 2006 г. американский журналист Т. Форемски в статье «Die! Press release! Die! Die!» предложил трансформировать структуру традиционного пресс-релиза в структуру с различными тегами, которые могут помочь журналистам в сборе информации для статьи. По его мнению, структура релиза нового формата должна включать: краткое описание события; цитаты руководителей организации; по возможности, цитаты потребителей; при необходимости — цитаты экспертов и аналитиков; финансовую информацию; необходимые ссылки и теги для получения дополнительной информации [5].

В качестве примера проанализируем структуру одного из вебрелизов, размещенного на корпоративном сайте Альфа-Банка (https://alfabank.ru/press/news/2016/9/28/37058.html) 28 сентября 2016 г.

В шапке представлен логотип с названием банка, указан раздел «Прессслужба», контактная информация дана в разделе «Обратная связь».

Заголовок релиза отвечает на три основных вопроса (кто? что? где?) и анонсирует новость, связанную с деятельностью банка: *Альфа-Банк объявляет о запуске Samsung Pay в России*.

Лид-абзац более подробно информирует читателей о сути новости, отвечая не только на вопросы кто? что? где?, но и на вопросы когда? как? почему?

«Альфа-Банк» и компания Samsung Electronics объявляют о запуске в России платежного сервиса Samsung Pay. С 29 сентября 2016 года Samsung Pay становится доступен для клиентов банка — держателей карт Mastercard и владельцев смартфонов Samsung, поддерживающих Samsung Pay. Платежи обрабатываются Mastercard.

Основной текст релиза включает две довольно объемные цитаты: одна из них представляет собой прямую речь Татьяны Ярмола, директора по продуктам и проектам Альфа-Банка, в которой она говорит об уникальных возможностях новой платежной системы для клиентов банка; вторая цитата содержит слова Аркадия Графа, главы Samsung Mobile в России, о популярности сервиса Samsung Pay во всем мире и о начале его действия в России.

После цитат в текст релиза включена гиперссылка <u>Перейти на страницу</u> нового сервиса, перейдя по которой читатель может узнать подробности об особенностях нового платежного сервиса, позволяюўего оплачивать покупки и услуги смартфоном Samsung вместо пластиковых карт.

Далее целая страница релиза посвящена описанию достоинств сервиса Samsung Pay в Альфа-Банке:

Samsung Pay — это безопасный и удобный мобильный платежный сервис, который может быть использован для совершения покупок практически везде, где принимаются обычные банковские карты (...).

Выделенные в качестве отдельных рубрик ключевые слова с оценочной семантикой «Простой», «Безопасный», «Доступный почти везде» сопровождаются аргументами, подтверждающими высокую оценку нового сервиса.

Заканчивается данный веб-релиз небольшими бэкграундерами, в которых представлена краткая информация об Альфа-Банке и о Samsung Electronics Co., причем во втором бэкграундере содержится призыв зайти на сайт компании: Чтобы узнать о нас больше, а также ознакомиться с нашими последними новостями, тематическими статьями и пресс-материалами, посетите Samsung Newsroom news.samsung.com. Таким образом, публикация совместного релиза на сайте компании-партнера позволяет не только проинформировать читателей об актуальной новости, но и расширить аудиторию посетителей собственного сайта.

Рассматривая стилистико-языковые особенности веб-релиза, представляется целесообразным сопоставить их с аналогичными характеристиками традиционного пресс-релиза. Как известно, стиль его написания отличается сухостью изложения, логичностью, последовательностью перечисления фактов. В нем отсутствуют средства выражения субъективной модальности и личностного начала, практически не употребляются выразительные средства языка (за исключением цитат). Преимущественно используется стилистически нейтральная общеупотребительная лексика, характерная для книжных стилей речи. Слова не содержат эмоционально-экспрессивных и оценочных коннотаций. В отличие от прессрелиза веб-релиз может содержать средства выражения субъективной модальности и личностного начала, изобразительно-выразительные речевые средства, оценочную лексику и т. п. Вместе с тем в веб-релизе сохраняется книжный стиль речи, отличающийся некоторой официальностью преподнесения информации, отсутствует стилистически сниженная лексика, соблюдаются речевые и грамматические нормы.

Напряду с веб-релизом в современной практике связей с общественностью активно используется и другая разновидность интернет-релиза — социомедиарелиз. Социомедиарелиз (Social Media Release) — это релиз формата Web 2.0, размещаемый в социальных сетях и ориентированный на налаживание диалога с целевыми группами общественности, на получение их отзывов и комментариев, на перепосты в другие группы. Размещение релиза в социальных сетях позволяет базисному субъек-

ту выстраивать коммуникацию со стейкхолдерами напрямую, без участия представителей СМИ; используя технологию SNS (от англ. social networking service), распространять PR-тексты с помощью своих подписчиков и их друзей, получать отзывы и комментарии о работе организации, качестве ее продукции или предоставляемых услуг. Социомедиарелизы характеризуются наличием в них релевантных внешних ссылок, мест, предназначенных для комментариев, кнопки «поделиться», различных видеофайлов и визуальных материалов [3, с. 49].

Отметим характерные черты социомедиарелиза:

- «вирусное» распространение через социальные сети;
- «социальность», т. е. способность объединять вокруг своей новости журналистов, блогеров, аналитиков и конечных потребителей [4, с. 19];
- возможность информировать узкие целевые группы, в общении с которыми заинтересован базисный субъект, разбивать эти группы на подгруппы для более персонализированной коммуникации;
 - наличие ключевых слов для оптимизации в социальных сетях;
- гипертектуальность наличие гиперссылок, обеспечивающих переход читателя на другие ресурсы, прежде всего на веб-сайт субъекта PR;
- поликодовость передача информации с помощью кодов разных семиотических систем (вербальных и невербальных);
- превалирование визуальной составляющей по сравнению с вербальной:
- интерактивность возможность двусторонней коммуникации, заключающейся в желании установить обратную связь с помощью отзывов и комментариев стейкхолдеров компании на форумах и в блогах. Чем больше комментариев и репостов получит релиз в социальных медиа, тем выше будет доверие к его содержанию, а следовательно, и к самой компании и выпускаемой ею продукции;
- концентрированность информации благодаря получению сведений не только изнутри компании, но и из независимых источников (в виде отзывов, комментариев читателей и т. п.);
 - некоторая «рекламность» сообщения.

К стилистико-языковым особенностям социомедиарелиза можно отнести следующие:

- лаконичность изложения, при этом краткость вербального текста компенсируется изображением и ссылками на другие ресурсы;
 - меньшая официальность в преподнесении информации;
 - возможность присутствия средств диалогизации речи;

- неформальность общения (часто используется модель «тыобщения»);
- имплицитные способы воздействия на сознание адресата, неявно выраженная PR-цель;
- большая демократичность в выборе языковых средств, некоторая языковая «раскрепощенность»;
- жанровый полиморфизм, проявляющийся при наложении на жанр релиза специфических черт других жанровых разновидностей PR-текста, например приглашения [3, с. 45];
 - наличие средств выражения личностного начала;
 - возможное присутствие средств субъективной модальности.

Проиллюстрируем отмеченные характеристики социомедиарелиза тремя примерами текстов, размещенных в группе Альфа-Банка в социальной сети «Facebook».

1) 28 сентября 2016

Альфа-Банк и компания Samsung Electronics объявляют о запуске в России платежного сервиса Samsung Pay. Он доступен для клиентов банка — держателей карт Mastercard и владельцев смартфонов Samsung, поддерживающих Samsung Pay. Как это работает — в тестдрайве на PEK: http://money.rbc.ru/news/57eaab939a7947237e8969f6? from=main.

(В тексте на этом месте размещена фотография, на которой изображен смартфон Samsung, на дисплее которого высвечивается платежная карта с логотипом Альфа-Банка.)

Банк в смартфоне: тест-драйв нового сервиса Samsung Pay money. rbc.ru (https://www.facebook.com/ alfabank).

2) 27 сентября 2016

Как вы знаете, недавно мы запустили специальный продукт для молодых, дерзких и активных — молодежную карту Next. Российская руферша Angela Nikolau, которая покоряет крыши самых высоких небоскребов Азии и Европы и делает там умопомрачительные фотографии — отлично соответствует духу Next :)

На фото Ангела с Денисом Охримовичем, руководителем этого проекта, и Иваном Калюжным, руководителем нашего SMM. Ребята признаются, что им на этой крыше, в отличии от Ангелы, было немного страшно (https://www.facebook.com/alfabank).

3) 28 октября 2016

Есть просто хорошие акции, а есть акции на 1 миллион миль! Откройте до Нового года карту Alfa-Miles и получите возможность выиграть столько миль, что хватит на путешествие мечты! И еще останется (https://alfabank.ru/everyday/debit-cards/million/).

Первый социомедиарелиз содержит ту же новость и написан в тот же день, что и проанализированный выше текст веб-релиза, однако существенно отличается от него объемом. Краткость вербального текста компенсируется визуальным компонентом — фотографией смартфона Samsung, а также возможностью получения дополнительной информации по гиперссылкам. После текста социомедиарелиза размещены комментарии пользователей сети по данной теме, приведены вопросы читателей и ответы представителей банка, что свидетельствует об интерактивности текста.

Второй социомедиарелиз еще более визуализирован: в нем присутствуют 2 фотографии участников восхождения на крышу высотного здания и два видео, демонстрирующих сам процесс покорения крыши, а также эмотикон, иллюстрирующий позитивные эмоции. Текст написан в менее формальном стиле, демонстрирующем неофициальный характер общения. Присутствуют средства диалогизации (как вы знаеме), средства выражения личностного начала (личные местоимения мы, вы, личные формы глаголов), оценочная лексика (отлично, страшно), эпитеты (молодые, дерзкие, активные, умопомрачительные), стилистически сниженная лексика (разговорное слово руферша). Некоторая языковая раскрепощенность проявляется не только в выборе лексических единиц, но и в слабом владении орфографическими и пунктуационными нормами (во втором предложении отсутствует запятая после придаточной части СПП; в последнем предложении неправильно написано в отличие). Сразу после текста можно познакомиться с комментариями читателей и ответами банка на заданные вопросы.

Особенностью третьего социомедиарелиза является плохо скрытая «рекламность», проявляющаяся в наличии призыва, выраженного императивной конструкцией (Откройте до Нового года карту Alfa-Miles), в использовании причинно-следственных и условных связей (Откройте до Нового года карту Alfa-Miles и получите возможность выиграть столько миль, что хватит на путешествие мечты!), в семантической двуплановости в результате обыгрывания прямого и переносного значений языковых единиц (акции на 1 миллион миль), в преднамеренной гиперболизации обещаний (...хватит на путешествие мечты! И еще останется!). Интерактивный характер социомедиарелиза проявляется в наличии комментариев по теме, а также ответов на вопросы.

Подводя итоги, следует отметить, что веб-релиз и социомедиарелиз имеют много общего, так как являются особыми разновидностями ин-

тернет-релиза, размещаемыми на разных площадках сети интернет — на веб-сайтах и в социальных сетях. К общим характеристикам веб-релиза и социомедиарелиза можно отнести гипертекстуальность, поликодовость, наличие ключевых слов, адресованность как журналистам, так и другим группам общественности. Различия между веб-релизом и социомедиарелизом заключаются в разной степени проявления признаков интерактивности, визуализации, официальности общения, языковой и речевой нормативности, «рекламности» и других.

Литература

- 1. Балахонская, Л. В. PR-текст: структура, содержание, оформление: учеб. пособие / Л. В. Балахонская. СПб.: Свое издательство, 2015. 198 с.
- 2. Балахонская, Л. В. Сетевая философия: принципы создания и распространения интернет-текстов в рекламе и РК / Л. В. Балахонская, И. А. Быков // Известия Пензенского государственного педагогического университета им. В. Г. Белинского. 2011. № 24. С. 23–29.
- Балахонская, Л. В. Специфика PR-текстов в сети Интернет: коммуникативно-прагматический аспект / Л. В. Балахонская, И. А. Быков // Научный вестник Воронеж. гос. арх.-строит. ун-та. Современные лингвистические и методико-дидактические исследования. – 2014. – Вып. 2 (22). – С. 41–59.
- 4. Подкаменная, Е. В. Особенности функционирования PR-текстов в современных условиях / Е. В. Подкаменная // Межкультурная коммуникация в профессиональной сфере: межвуз. сб. статей. Вып. 1.— Иркутск: Изд-во ИГЛУ, 2013. С. 16–19.
- 5. Foremski, T. Die! Press release! Die! Die! Die! / Т. Foremski // Siliconvalleywatcher. 2006. № 2 [Электронный ресурс]. Режим доступа: siliconvalleywatcher.com/mt/archives/2006/2/die pres release. Дата доступа: 28.10.2016.

Сяргей Берднік

Беларускі дзяржаўны ўніверсітэт (Беларусь)

ЗАГАЛОВАК, ПАДЗАГАЛОВАК, ЛІД У ДРУКАВАНЫХ СМІ (на прыкладзе газеты «Звязда»)

Кожны газетны артыкул складаецца, як правіла, з трох частак: загалоўка, ліда і ўласна тэксту. Акрамя гэтых частак яшчэ можа прысутнічаць падзагаловак. Падзагаловак і лід уваходзяць у так званы загалоўкавы комплекс. Іх задача — абазначыць тэму журналісцкага матэрыялу. Загаловак — гэта назва артыкула, ён павінен мець строгую адпаведнасць тэксту і складаць з ім адзінае цэлае. Следаванне гэтаму правілу